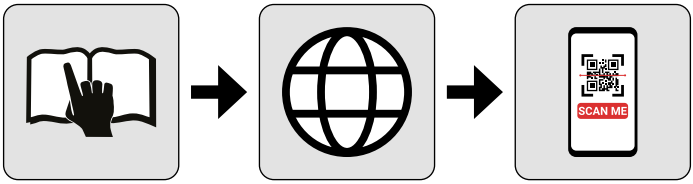
TELESTAR®

TOP 400 V2



Návod na obsluhu

Bedienungsanleitung · User manual · Manuel d’utilisation
Manuale d’uso · Manual de usuario · Handleiding · Příručka
Instrukcja obsługi · Használati útmutató · Manual de utilizare
Brukermanual · Användarmanual · Käyttöohje · Brugervejledning
Návod na použitie · Manual do utilizador
Ръководство за употреба · Navodila za uporabo
Upute za uporabu · Εγχειρίδιο χρήσης · Kasutusjuhend
Lietošanas pamācība · Naudojimo vadovas



Manual Languages Scan me!

https://www.telestar.de/support/dl/

SLOVENSKÝ

1. Bezpečnostné pokyny 05
2. Rozsah dodávky 05
3. Prehľad a pripojenia 06
3.1 Pohľad spredu 06
3.2 Zadná strana 08
3.3 Diaľkové ovládanie 10
4. Prehľad pripojení 12
4.1 Pripojenie cez výstup AUX 12
4.2 Pripojenie cez optický výstup (S/PDIF) 13
5. Installation 14
5.1 Všeobecný návod na obsluhu 14
5.2 Príprava diaľkového ovládača 14
5.3 Anténny konektor 15
5.4 Prípojka elektrickej energie 15
5.5 Jazyk menu 15
5.6 Súkromie 15
5.7 Režim dátumu a času 16
5.8 Časové pásmo GMT 16
5.9 Letný čas 17
5.10 Pohotovostný režim 17
5.11 Nastavenie lokálneho rádia 18
5.12 WiFi / Výber siete 19
6. Nastavenia 20
6.1 Všeobecné ovládanie 20
6.1.1 Tlačidlo menu 20
6.1.2 Tlačidlo Späť 21
6.1.3 Zoznam chutí 21
6.1.4 Režim-Taste 21
6.2 Systém 21
6.2.1 Jazyk 21
6.2.2 Dátum / čas 22
6.2.3 Sieť 22
6.2.4 Režim hotela 23
6.2.5 Budík 24
6.2.6 Časovač nahrávania 25
6.2.7 Režim pohotovosti 25
6.2.8 Časovač vypnutia 26
6.2.9 Jas displeja a nočný režim 26
6.2.10 Bluetooth 27

6.2.11 Nastavenie denníka 27
6.2.12 Lokálne rádiové zariadenie 27
6.2.13 Pripojenie USB kľúča 28
6.2.14 Ovládač hlasitosti (SPDIF Volume Switch) 28
6.2.15 Aktualizácia softvéru 28
6.2.16 Výrobné nastavenie 29
6.2.17 Verzia 29
6.2.18 Vyhlásenie o ochrane osobných údajov 29
7. Prevádzka 30
7.1 Rádio DAB+ 30
7.1.1 Zoznam vysielateľov 30
7.1.2 Vyhľadávanie DAB 30
7.1.3 Ručné vyhľadávanie DAB 31
7.2 Internetové rádio 31
7.2.1 Vyhľadávanie internetových rádiových staníc 32
7.2.2 Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených 32
7.3 Miestne rozhlasové stanice 33
7.4 Prevádzka FM/UKW 34
7.5 Streamovacie služby 34
7.6 UPnP 35
7.7 Prehrávanie USB / multimédiá 35
7.8 EQ (ekvalizér) 36
7.9 Počasie 37
7.10 Rádio ako Bluetooth prijímač 38
7.10.1 Vytvorenie Bluetooth pripojenia 38
7.10.2 Prehrávanie médií cez Bluetooth 38
7.10.3 Rádio ako vysielač Bluetooth 38
7.11 Nahrávanie rozhlasových vysielaní 40
8. Prevádzka s aplikáciou 42
9. Odstraňovanie chýb 43
9. Skladovanie 44
10. Technické údaje 45

1. Bezpečnostné pokyny

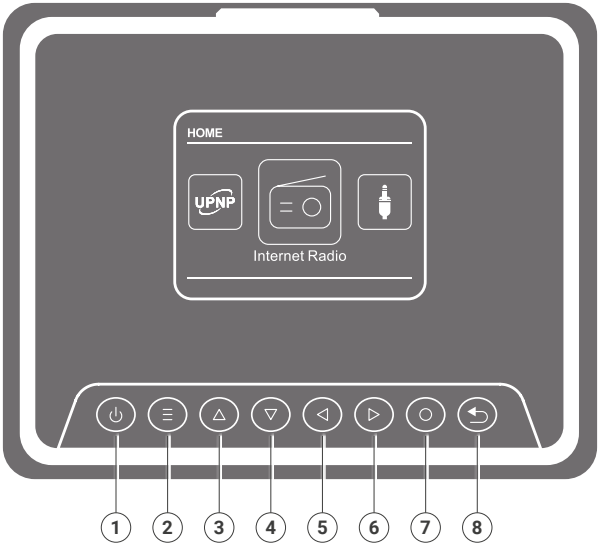
Všeobecná bezpečnosť
Pred prvým použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho. Nenechávajte zariadenie bez dozoru v blízkosti detí. Používajte ho len na určený účel.
Napájanie
Používajte len dodávaný alebo odporúčaný napájací adaptér. Napájací adaptér musí byť inštalovaný v blízkosti zariadenia a musí byť kedykoľvek ľahko prístupný.
Prevádzka a prostredie
Pred prvým použitím si prečítajte tento návod a uchovajte ho. Nenechávajte zariadenie bez dozoru v blízkosti detí. Používajte ho iba na určený účel.
Bezdrôtové pripojenia a rušenie
Prijímanie signálu Wi-Fi môže byť ovplyvnené stavebnými prekážkami, elektronickými zariadeniami alebo zdrojmi rušenia. Na prevádzku internetového rádia je potrebné stabilné pripojenie Wi-Fi s dostatočnou šírkou pásma.
Čistenie a údržba
Pred čistením odpojte všetky káble. Použite suchú, mäkkú handričku – nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu. Zariadenie smie otvárať a opravovať iba odborný personál.
Likvidácia
Zariadenie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre staré elektrické zariadenia.
Batéria – nebezpečenstvo výbuchu
Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Používajte iba rovnaký alebo rovnocenný typ batérie. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi a spôsobom šetrným k životnému prostrediu.
Vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu
Toto zariadenie spĺňa požiadavky na obmedzenie vystavenia vysokofrekvenčnému žiareniu. Počas prevádzky dodržujte minimálnu vzdialenosť 20 mm medzi používateľom a anténou.

2. Rozsah dodávky

- TELESTAR TOP 400 V2
- Externý napájací zdroj DC 5 V, 2 A
- Skrutkovateľná teleskopická anténa
- Skrutkovateľná vrhová anténa
- Diaľkové ovládanie vrátane batérie (CR 2025)
- 1,5 m audio kábel 3,5 mm na Cinch (R/L/Coax)
- 1,5 m optický kábel (optický/Toslink)
- Návod na použitie

3. Prehľad a pripojenia

3.1 Pohľad spredu

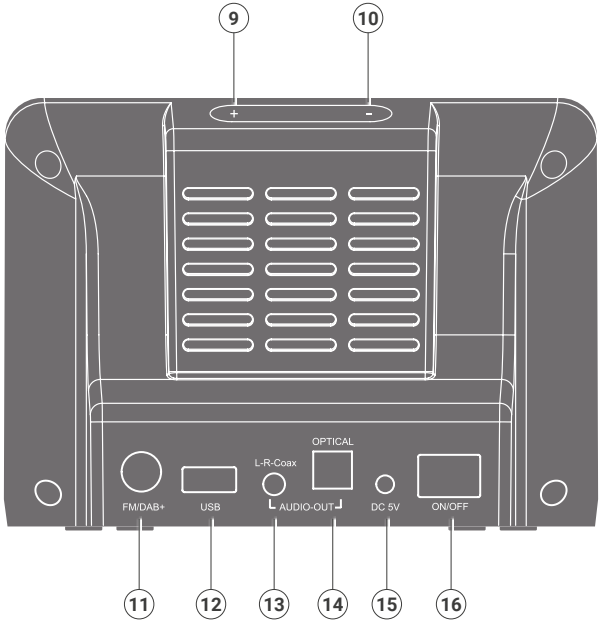


3. Prehľad a pripojenia

1. **Tlačidlo zapnutia/vypnutia**
   Stlačením tohto tlačidla na krátko zapnete zariadenie alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.
2. **Ponuka**
   Otvorí ponuku zariadenia.
3. **Navigácia nahor**
   Toto tlačidlo slúži na navigáciu nahor v ponuke.
4. **Navigácia nadol**
   Toto tlačidlo slúži na navigáciu nadol v ponuke.
5. **Navigácia doľava**
   Toto tlačidlo slúži na navigáciu v menu doľava.
6. **Navigácia doprava**
   Toto tlačidlo slúži na navigáciu v menu doprava.
7. **Potvrdzovacie tlačidlo (OK)**
   Stlačte toto tlačidlo ako funkciu výberu OK.
8. **Späť**
   Týmto tlačidlom sa vrátite o krok späť v ponuke.

3. Prehľad a pripojenia

3.2 Zadná strana



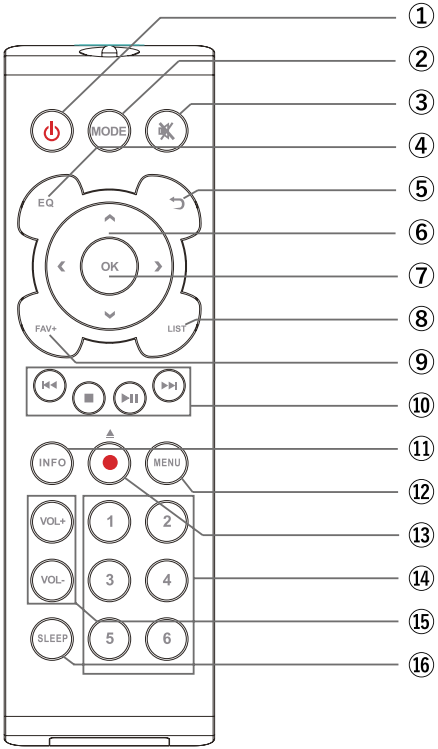
3. Prehľad a pripojenia

9. **Hlasitosť (+)**
   Týmto tlačidlom zvýšite hlasitosť.
10. **Hlasitosť (–)**
    Týmto tlačidlom znížite hlasitosť.
11. **FM/DAB+ anténa**
    Anténny konektor pre teleskopickú anténu, ktorá je súčasťou dodávky.
12. **USB pripojenie**
    Pripojte sem zariadenie s USB dátovým nosičom, napr. USB pevný disk alebo USB kľúč, aby ste mohli prehrávať alebo nahrávať hudobné súbory.
13. **AUX výstup**
    Pripojte sem pomocou 3,5 mm AUX jack kábla vaše existujúce stereo zariadenie. Výstup AUX umožňuje prenos zvukového signálu do externých zosilňovačov alebo reproduktorových systémov.
14. **Optický digitálny audio výstup (S/PDIF)**
    Ak používate externý hi-fi zosilňovač, ktorý má príslušný optický digitálny vstup, pripojte konektor SPDIF OUT k optickému vstupu SPDIF tohto zosilňovača.
15. **Pripojenie napájacieho zdroja**
    Pripojte zariadenie k tejto zásuvke pomocou napájacieho zdroja (súčasť dodávky), aby ste zariadenie napájali.
16. **Vypínač**
    Týmto vypínačom zapínate a vypínate zariadenie. Týmto vypínačom sa zariadenie úplne odpojí od napájania.

3. Prehľad a pripojenia

3.3 Diaľkové ovládanie

Rádio sa dá ovládať buď pomocou tlačidiel na prístroji, alebo pomocou diaľkového ovládača. Diaľkový ovládač je pohodlnejší a jednoduchší spôsob ovládania prístroja.



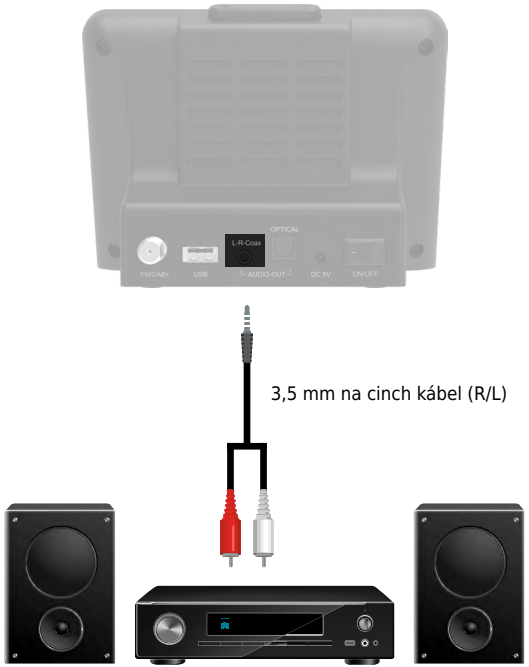
3. Prehľad a pripojenia

1. **Pohotovostná chuť** Stlačením tohto tlačidla zapnete zariadenie alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.
2. **Mode** Prepína medzi rôznymi režimami.
3. **Stlmenie zvuku** Stlmí zvuk zariadenia.
4. **EQ (funkcia ekvalizéra)** Toto tlačidlo slúži na aktiváciu funkcie ekvalizéra a zmenu individuálnych nastavení zvuku.
5. **Späť** Týmto tlačidlom sa v ponuke vrátite o krok späť.
6. **Navigácia** hore/dole – vpravo/vľavo / Hlasitosť VOL+ –
   Tieto tlačidlá používajte na navigáciu v ponuke.
   Tieto tlačidlá používajte na zníženie alebo zvýšenie hlasitosti.
7. **Vstup/OK** Toto tlačidlo použite na potvrdenie zadávania alebo výberu.
8. **LIST/zoznam programov** Toto tlačidlo slúži na otvorenie zoznamu obľúbených alebo na pridanie vybranej rozhlasovej stanice do zoznamu obľúbených.
9. **FAV+** Toto tlačidlo použite na pridanie vybranej rozhlasovej stanice do zoznamu obľúbených staníc.
10. **Ovládanie a výber hudobných skladieb prostredníctvom USB, UPnP, médií**
    ⏮ Výber predchádzajúcej skladby / rýchly spätný chod
    ■ Zastaví prehrávanie
    ⏯ Spustí alebo pozastaví prehrávanie
    ⏭ Výber ďalšej skladby / rýchly posun dopredu
11. **INFO** Zobrazuje informácie o aktuálnom rozhlasovom programe.
12. **MENU** Toto tlačidlo slúži na zobrazenie menu zariadenia.
13. **Rec** Spustí nahrávanie aktuálneho rozhlasového programu na pripojené USB pamäťové zariadenie. Podržte tlačidlo stlačené dlhšie ako 2 sekundy, aby sa otvorilo menu časovača pre časované nahrávky.
14. **číselné tlačidlá** Pre priame zadávanie čísel.
15. **VOL + / VOL –** Týmito tlačidlami môžete zvýšiť alebo znížiť hlasitosť.
16. **SLEEP** Stlačením tohto tlačidla nastavíte časovač vypnutia. Rádio sa po uplynutí nastaveného času prepne do pohotovostného režimu.

4. Prehľad pripojení

4.1 Pripojenie cez výstup AUX

Keďže zariadenie nemá integrované reproduktory, je potrebné ho pripojiť k externému audio systému.
Na tento účel použite výstup AUX (3,5 mm jack) a pripojte ho k vstupu AUX alebo LINE-IN (Cinch L/R) vášho zosilňovača alebo reproduktorového systému.



Zosilňovač s dvoma reproduktormi

4. Prehľad pripojení

4.2 Pripojenie cez optický výstup (S/PDIF)

Keďže zariadenie nemá integrované reproduktory, je potrebné ho pripojiť k externému audio systému.
Na tento účel použite optický digitálny výstup (S/PDIF) a pripojte ho k optickému digitálnemu vstupu (TOSLINK / S/PDIF) vášho zosilňovača alebo zvukového systému.



Zosilňovač s dvoma reproduktormi

5. Installation

5.1 Všeobecný návod na obsluhu

- Zapnite alebo vypnite zariadenie pomocou tlačidla Standby na zariadení alebo na diaľkovom ovládači.
- Na zvýšenie hlasitosti môžete použiť tlačidlo VOL+ na diaľkovom ovládači alebo otočiť gombíkom na zariadení.
- Pomocou tlačidla VOL- na diaľkovom ovládači alebo otočením gombíka na zariadení môžete znížiť hlasitosť.
- Na výber položiek v ponuke môžete použiť tlačidlá ▲▼◄► alebo otočný gombík.
- Výber potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením ovládača na zariadení.

5.2 Príprava diaľkového ovládača

- Odstráňte poistku batérie na diaľkovom ovládači. Na to vytiahnite plastovú západku na batériovom priestore diaľkového ovládača. Tým sa vytvorí kontakt s batériou.
- Na výmenu batérie diaľkového ovládača stlačte tlačidlo na zadnej strane diaľkového ovládača označené „PUSH“.
- Potom vytiahnite batériový priestor z diaľkového ovládača. Vyberte batériu a vložte novú batériu rovnakého typu.
- Dbajte na správnu polaritu batérie!
- Zasuňte batériový priestor späť do diaľkového ovládača, až zaklapne.



5. Inštalácia

5.3 Anténny konektor

Pripevnite dodávané antény k príslušným konektorom na zadnej strane zariadenia. Káblová anténa, ktorá je súčasťou dodávky, zaručuje najlepší príjem v režime DAB+/FM/UKW rádia.

5.4 Prípojka elektrickej energie

Pripojte dodávaný sieťový adaptér k príslušnému konektoru na zadnej strane zariadenia a zapojte ho do 230 V zásuvky.
Potom stlačte vypínač na zadnej strane zariadenia, aby ste aktivovali napájanie.
Následne zapnite rádio pomocou tlačidla Standby na diaľkovom ovládači alebo na zariadení.



5.5 Jazyk menu

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte jazyk ponuky. Potvrďte preferovaný jazyk ponuky tlačidlom OK na diaľkovom ovládači.



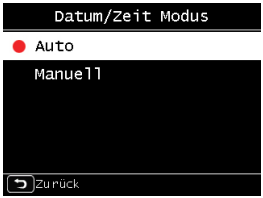
5.6 Súkromie

V ďalšom kroku musíte prijať vyhlásenie o ochrane údajov a súkromia. Pred potvrdením si ho prosím pozorne prečítajte. Vyhlásenie si môžete prečítať a stiahnuť aj tu:
https://www.telestar.de/security

5. Inštalácia

5.7 Režim dátumu a času

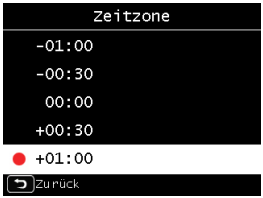
Tu vyberte, ako má rádio synchronizovať čas. Na výber použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Výber potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením tlačidla na zariadení.



Zariadenie je z výroby nastavené tak, aby sa čas nastavoval automaticky. Ak je zariadenie pripojené k internetu prostredníctvom siete, čas a dátum sa synchronizujú automaticky. Čas teda nemusíte nastavovať ručne. Tieto nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť v hlavnom menu v časti Systém.

5.8 Časové pásmo GMT

Vyberte si tu svoje časové pásmo. Pre Nemecko a väčšinu európskych krajín vyberte GMT + 1:00.



5. Inštalácia

5.9 Letný čas

V tejto položke menu sú k dispozícii tri možnosti: Aktívne (letný čas), Neaktívne (zimný čas) a Auto (automatické prepínanie medzi letným a zimným časom). Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte požadovanú možnosť a potvrďte výber tlačidlom OK alebo stlačením tlačidla na zariadení.



5.10 Pohotovostný režim

Tu nastavte, či sa má zobrazovať čas, keď je rádio v pohotovostnom režime.

Na výber použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Výber potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením tlačidla na zariadení.



Ak zvolíte možnosť Komfortný pohotovostný režim (pohotovostný režim s zobrazením času a dátumu), spotreba energie zariadenia sa mierne zvýši. Upozorňujeme, že funkcia budíka je v pohotovostnom režime ECO deaktivovaná, pretože čas sa neaktualizuje.

5. Inštalácia

5.11 Nastavenie lokálneho rádia

Vyberte svoj kontinent a potom svoju krajinu, aby ste získali prístup k internetovým rádiovým prenosom vašich miestnych staníc.

Na výber použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Na potvrdenie použite tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo stlačte tlačidlo na zariadení.





5. Inštalácia

5.12 WiFi / Výber siete

V ďalšom kroku sa zobrazia všetky dostupné WiFi siete, ktoré sa nachádzajú v dosahu zariadenia. Vyberte sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť, a potvrďte tlačidlom OK. Zadajte heslo WiFi.

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte znak a pomocou tlačidla ▶ prejdite dopredu. Potvrďte stlačením tlačidla OK.

Upozorňujeme, že registrácia routera môže trvať určitý čas.





6. Nastavenia

6.1 Všeobecné ovládanie

6.1.1 Tlačidlo menu

Stlačte a podržte tlačidlo Menu na zariadení alebo diaľkovom ovládači. Bez ohľadu na aktuálne nastavenia zariadenia sa tým vždy vrátite do hlavného menu.

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ alebo otočného gombíka na zariadení prechádzajte hlavným menu. Hlavné menu sa dá rozdeliť na nasledujúce podbody:

INTERNETRADIO	LOKALRADIO	DAB/DAB+	FM
Cloud-Musik	UPnP	MULTIMEDIA	EQUALIZER
SYSTEM	WETTER	BLUETOOTH	

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ alebo otočného gombíka môžete vybrať jednotlivé položky v ponuke.

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6.1.2 Tlačidlo Späť

Stlačte tlačidlo „Späť“, aby ste sa vždy vrátili o krok späť.

6.1.3 Zoznam chutí

Ak v režime rádia stlačíte tlačidlo „List“, zobrazia sa všetky rádiové stanice nájdené pri vyhľadávaní v zozname.

6.1.4 Režim-Taste

Pomocou tlačidla Mode môžete prepínať medzi rôznymi prevádzkovými režimami zariadenia.

6.2 Systém

Stlačte tlačidlo Menu na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀ ▶ vyberte v ponuke položku Systém.
Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo na zariadení, aby ste potvrdili svoj výber. V tejto časti ponuky môžete zmeniť jednotlivé nastavenia zariadenia.

6.2.1 Jazyk

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného ovládača na zariadení vyberte požadovaný jazyk ponuky. Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo otočný ovládač na zariadení, aby ste vybrali požadovaný jazyk.

6. Nastavenia

6.2.2 Dátum / čas

Na výber použite tlačidlá ▲▼ ◄► na diaľkovom ovládači. Na potvrdenie použite tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo stlačte tlačidlo na zariadení.



Zariadenie je z výroby nastavené tak, aby sa čas nastavoval automaticky. Ak je zariadenie pripojené k internetu prostredníctvom siete, čas a dátum sa synchronizujú automaticky. Čas teda nemusíte nastavovať ručne.

6.2.3 Sieť

Aby zariadenie fungovalo ako internetové rádio, musí byť pripojené k sieti s prístupom na internet.
Ak ste tak ešte neurobili pri prvom nastavení, v tejto položke menu môžete nastaviť sieťové pripojenie.

Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◄► na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte v ponuke položku Systém.
Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.
V ponuke pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte položku Sieť.



6. Nastavenia

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť, a potvrďte tlačidlom OK.
Zadajte heslo WiFi. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte znak a potom tlačidlom ▶ prejdite dopredu. Potvrďte stlačením tlačidla OK.



Upozorňujeme, že registrácia routera môže trvať určitý čas.

6.2.4 Režim hotela

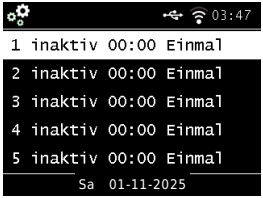
V tomto rádiu môžete aktivovať hotelový režim. Ak je hotelový režim zapnutý, určité nastavenia – ako napríklad obnovenie továrenských nastavení, všeobecné nastavenia zariadenia alebo maximálna hlasitosť – sú chránené prístupovým kódom, ktorý si sami nastavíte.
Pri prvom spustení hotelového režimu musíte nastaviť prístupový kód. Tento kód si starostlivo zapamätajte, pretože jeho strata môže viesť k obmedzeniu prístupu.

V ponuke Hotelový režim máte k dispozícii tri podponuky:

- Zapnúť/vypnúť – aktivácia alebo deaktivácia režimu Hotel
- Zmeniť heslo – zmena prístupového kódu
- Maximálna hlasitosť – nastavenie obmedzenia hlasitosti

6. Nastavenia

6.2.5 Budík



Zariadenie je možné použiť ako rádiobudík. V tejto položke menu môžete nastaviť až 5 časov budenia. Ak chcete nastaviť budík, postupujte takto:

- Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a v ponuke pomocou tlačidiel ◀ ▶ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte možnosť Systém.
- Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke položku Budík a potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.



Vyberte jeden z 5 dostupných budíkov a potvrďte stlačením tlačidla na zariadení alebo tlačidla OK na diaľkovom ovládači.

Aktivujte budík v riadku Status.

V ďalšom riadku nastavte čas budíka. Použite na to numerickú klávesnicu na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík na zariadení. Vaše zadanie musíte potvrdiť tlačidlom OK.

V riadku Režim nastavte intervaly opakovania. Môžete sa rozhodnúť, či sa budík má aktivovať jednorazovo, denne, v pracovné dni alebo len cez víkend v nastavenom čase.

V ďalšom riadku nastavte hlasitosť budíka.

V riadku Tón môžete vybrať tón alebo DAB+, internetovú alebo FM rozhlasovú stanicu, ktorá sa má prehrávať.

6. Nastavenia

Ak zvolíte možnosť Rádiové stanice, nezabudnite, že pre zvolený režim príjmu musí byť uložená aspoň jedna obľúbená stanica.

Ak chcete alarm vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači alebo na zariadení. Ak chcete aktivovať funkciu odloženia, stlačte ľubovoľné tlačidlo na zariadení (okrem tlačidla Standby). Tým sa budík na 5 minút vypne. Po 5 minútach sa budík opäť aktivuje. Ak chcete budík vypnúť až do nasledujúceho dňa, stlačte tlačidlo ON/OFF na zariadení.

6.2.6 Časovač nahrávania

V tomto menu nájdete prehľad časovačov nahrávania.

6.2.7 Režim pohotovosti

Touto funkciou môžete nastaviť displej v pohotovostnom režime.
Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke možnosť Pohotovostný režim a potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení.



Vyberte požadovanú funkciu a potvrďte stlačením tlačidla na alebo tlačidla OK na diaľkovom ovládači.

Eco-Standby
V tomto režime spotrebuje zariadenie v pohotovostnom režime veľmi málo energie. V tomto pohotovostnom režime sa nezobrazuje čas. Aplikácia Soundmate nie je schopná prebudiť zariadenie v režime Eco-Standby.

Komfortný pohotovostný režim
V tomto režime sa čas zobrazuje v pohotovostnom režime, ak zariadenie vypnete tlačidlom pohotovostného režimu. Tým sa mierne zvýši spotreba energie. Režim Eco-Standby sa aktivuje podržaním tlačidla pohotovostného režimu.

Automatický pohotovostný režim
V tomto režime sa zariadenie po určitej dobe automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak sa počas tejto doby nevykoná žiadna operácia.

6.2.8 Časovač vypnutia



Pomocou funkcie Sleep Timer môžete rádio automaticky prepnúť do pohotovostného režimu. Tu môžete nastaviť časový interval, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte položku Sleep Timer a potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.
Vyberte možnosť Inaktívne, aby ste túto funkciu deaktivovali, alebo vyberte prednastavený čas v rozmedzí 10 až 120 minút. Potvrďte svoj výber stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6.2.9 Jas displeja a nočný režim

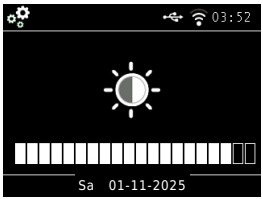


Touto funkciou môžete nastaviť jas displeja.

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke Systém možnosť Jas displeja a potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Jas displeja môžete nastaviť pre prevádzkový režim aj pre režim pohotovosti.

Použite tlačidlá ◀▶ alebo otočný gombík na zariadení a potvrďte stlačením tlačidla OK.



6. Nastavenia

Ďalej tu môžete aktivovať nočný režim. V tomto režime sa zariadenie úplne vypne a v nastavenom čase sa automaticky opäť zapne. Vyberte nočný režim a potvrďte tlačidlom OK.
V bode Prepínač môžete nočný režim zapnúť alebo vypnúť.
Potom sa vráťte o krok späť, aby ste nastavili čas začatia a ukončenia. Ako čas začatia alebo ukončenia je možné nastaviť len celé hodiny.

6.2.10 Bluetooth

Týmto nastavením môžete konfigurovať režim pripojenia Bluetooth a zistiť dostupné prijímače Bluetooth, aby ste mohli rádio používať ako mediálny server pre funkcie prenosu.
Ďalšie informácie nájdete v bode „6.11 Rádio ako prijímač Bluetooth“.

6.2.11 Nastavenie denníka

Týmto nastavením môžete určiť, či sa majú prijímané informácie Journaline zobrazovať pri príjme DAB+.

Pre aktiváciu alebo deaktiváciu zobrazenia nastavte prepínač do polohy ON alebo OFF.

Pomocou druhého prepínača „Automaticky otvoriť“ môžete zvoliť, či sa majú informácie zobrazovať automaticky alebo len manuálne, akonáhle sú k dispozícii.

6.2.12 Lokálne rádiové zariadenie

Touto funkciou nastavíte región pre výber lokálneho rádia.

1. V ponuke vyberte možnosť Lokálne nastavenie rádia a potvrďte výber tlačidlom OK.
2. Vyberte možnosť Výber krajiny a stlačte tlačidlo OK.
3. V zobrazenom zozname máte dve možnosti:

- Miestne mesto (Auto) – Rádio automaticky zistí vašu polohu a vyberie vhodné miestne stanice.
- Vyberte krajinu – Vyberte svoju krajinu zo zoznamu.

Navigujte pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení a potvrdzujte výber tlačidlom OK.

6.2.13 Pripojenie USB kľúča

Tu môžete nastaviť, ako má zariadenie reagovať pri pripojení USB kľúča alebo pevného disku. Ak aktivujete funkciu „Spustiť multimédiá“, zariadenie po pripojení automaticky prejde do multimediálneho menu.

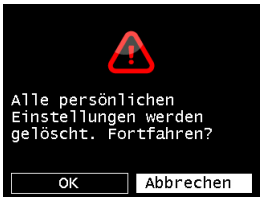
6.2.14 Ovládač hlasitosti (SPDIF Volume Switch)

Touto funkciou nastavíte, či sa regulácia hlasitosti rádia vzťahuje aj na digitálny výstup SPDIF. Ak je táto možnosť aktivovaná, hlasitosť signálu SPDIF sa reguluje spolu s výkonom zariadenia. Ak je deaktivovaná, zariadenie vysiela signál SPDIF s konštantnou, nezmenenou úrovňou – ideálne pri pripojení k externému zosilňovaču alebo soundbaru.

6.2.15 Aktualizácia softvéru

Prostredníctvom rozhrania USB môžete aktualizovať operačný softvér vášho zariadenia. Aktuálnu verziu nájdete na stránke www.telestar.de. Rozbaľte stiahnutý súbor, skopírujte ho na pamäťové médium a pripojte ho k USB portu.
Aktualizácia je možná aj prostredníctvom sieťového pripojenia – na to vyberte „Prostredníctvom siete“.
V podmenu „Automatická aktualizácia“ môžete aktivovať automatické aktualizácie. Zariadenie pri každom zapnutí skontroluje, či je k dispozícii nový softvér. Ak sa nájde aktualizácia, môžete potvrdiť inštaláciu. Funkcia „Automatická aktualizácia“ je už predvolene aktivovaná.

6.2.16 Výrobné nastavenie



V tomto menu môžete obnoviť továrenské nastavenia zariadenia.
V menu Systém vyberte položku Továrenské nastavenia a potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.
Potom potvrďte tlačidlom OK, ak chcete obnovenie vykonať, alebo vyberte Zrušiť, aby ste proces ukončili.
Resetovaním sa vymažú všetky osobné nastavenia, uložené stanice a zoznamy obľúbených a zariadenie sa vráti do stavu pri dodaní. Zariadenie sa potom automaticky reštartuje.

6.2.17 Verzia

Táto časť menu poskytuje informácie o aktuálnej verzii firmvéru nainštalovaného v zariadení. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte nastavenie Verzia v menu Systém a potom potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6.2.18 Vyhlásenie o ochrane osobných údajov

V tomto menu máte k dispozícii dve funkcie:
- Súkromie – zobrazí kompletné vyhlásenie o ochrane osobných údajov priamo na zariadení.
- Exportovať na USB kľúč – exportuje log súbory na pripojený USB kľúč.c

7. Prevádzka

7.1 Rádio DAB+

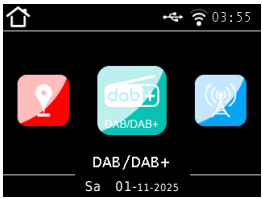
V tomto režime rádia môžete prijímať digitálne vysielané rádiové stanice. Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo použite tlačidlá ◀ ▶ na zariadení, aby ste vybrali položku menu DAB/DAB+.
Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík na zariadení.

7.1.1 Zoznam vysielateľov

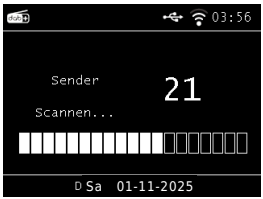
Stlačte tlačidlo „List“, aby sa zobrazil zoznam DAB staníc. Na základe tohto zoznamu staníc môžete teraz vybrať požadovanú stanicu.
Upozorňujeme, že zoznam DAB staníc je k dispozícii len vtedy, ak bolo predtým úspešne vykonané vyhľadávanie DAB staníc.

7.1.2 Vyhľadávanie DAB

Ak chcete vykonať automatické vyhľadávanie staníc v režime DAB, stlačte tlačidlo Späť, v prípade potreby viackrát.
Ak rádio ešte nemá uložené žiadne programy v režime DAB, vyhľadávanie sa spustí automaticky, akonáhle sa rádio prepne do režimu príjmu DAB.



Prejdite do riadku automatického vyhľadávania staníc a potvrďte stlačením tlačidla Enter/OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením otočného gombíka na zariadení.
Rádio teraz automaticky vyhľadáva všetky prijateľné digitálne rozhlasové stanice a ukladá ich do zoznamu staníc.



Číslo na pravej strane zobrazuje počet nájdených rozhlasových staníc. Po úspešnom vyhľadávaní rádio začne prehrávať prvú nájdenú stanicu.

7. Prevádzka

7.1.3 Ručné vyhľadávanie DAB

Môžete tiež vyhľadávať stanice DAB manuálne. Na to potrebujete poznať vysielaciu frekvenciu. V tejto časti menu vyberte požadovanú frekvenciu stanice a potvrďte stlačením tlačidla OK.

7.2 Internetové rádio

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ v hlavnom menu vyberte Internetové rádio a potvrďte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo tlačidlom OK na zariadení. Akonáhle prejdete do režimu internetového rádia, zobrazí sa vám prehľad. Tu máte k dispozícii rôzne zoznamy.





Zoznam obľúbených
V tomto zozname sa zobrazujú všetky individuálne uložené rozhlasové stanice. Ako pridať obľúbené položky je popísané v časti „7.2.2 Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených položiek“.

Rádio
Tu máte k dispozícii rôzne zoznamy rozhlasových programov. V ponuke „Hľadať“ môžete vyhľadávať rozhlasové stanice. Pomocou „Filtra“ môžete stanice filtrovať podľa miesta, jazyka alebo žánru.

Podcasty
Tu si môžete vybrať z radu rádiových podcastov.

Naposledy počúvané
Tento zoznam zobrazuje 40 rádiových staníc, ktoré ste naposledy vybrali.

Pridať novú rádiovú stanicu
Pomocou tejto funkcie môžete vyhľadávať konkrétnu rádiovú stanicu a pridať ju do svojich obľúbených.

7. Prevádzka

7.2.1 Vyhľadávanie internetových rádiových staníc



Vyberte riadok Pridať novú rozhlasovú stanicu a potvrďte stlačením tlačidla OK na zariadení.

Do vyhľadávacieho poľa zadajte názov rozhlasovej stanice pomocou klávesnice na diaľkovom ovládači.

Na tento účel použite tlačidlá ▲▼◄►. Potvrďte zadanie stlačením tlačidla OK. Rádio teraz vyhľadá všetky stanice, ktoré zodpovedajú tomuto zadaniu. Pomocou tlačidiel vyberte stanicu a potvrďte stlačením tlačidla na zariadení. Voliteľne môžete zadať aj adresu URL.

7.2.2 Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených

Rádiové stanice môžete uložiť do zoznamu obľúbených, ktorý môžete rýchlo vyvolať pomocou tlačidla obľúbených na diaľkovom ovládači.

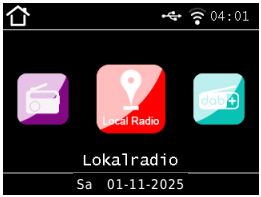
Vyberte rozhlasovú stanicu, ktorú chcete pridať do zoznamu obľúbených. Stlačte tlačidlo FAV+ na diaľkovom ovládači.
Teraz vyberte číslo pamäťového miesta, na ktorom chcete rozhlasovú stanicu uložiť.

Podržte tlačidlo FAV+ na diaľkovom ovládači stlačené približne 2 sekundy. Rozhlasová stanica sa uloží na vybrané pamäťové miesto.

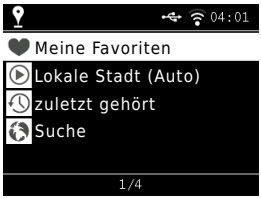
7. Prevádzka

7.3 Miestne rozhlasové stanice

Aby sme vám uľahčili vyhľadávanie staníc vo vašom regióne v režime internetového rádia, môžete v ponuke zariadenia vyhľadávať konkrétne rozhlasové stanice vo vašom regióne. Pomocou tlačidiel ◀ ▶ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte možnosť Lokálne rádio.



V tejto časti menu môžete tiež pristupovať k zoznamu obľúbených alebo zobraziť všetky stanice vo vašej oblasti prostredníctvom podmenu Lokálne mesto (Auto). Tu je možné aj vyhľadávanie staníc.



Potvrďte svoj výber tlačidlom OK.

7. Prevádzka

7.4 Prevádzka FM/UKW

V tomto režime rádia môžete prijímať analógové FM rádiové stanice.
Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo použite tlačidlá ◀ ▶ na zariadení, aby ste vybrali položku FM v ponuke.
Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Po prechode do menu FM sa automaticky spustí vyhľadávanie staníc. Následne stlačte tlačidlo LIST na diaľkovom ovládači, aby sa zobrazili nájdené FM frekvencie. Vyberte požadovanú frekvenciu pomocou šípok a potvrďte výber tlačidlom OK.

Ak chcete uložiť stanicu, postupujte takto:
Vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu a stlačte tlačidlo FAV+ na diaľkovom ovládači. Následne vyberte pamäťové miesto, na ktorom chcete stanicu uložiť. Teraz podržte tlačidlo FAV+ stlačené približne 2 sekundy – rozhlasová stanica sa uloží na vybrané pamäťové miesto.

7.5 Streamovacie služby

Rádio umožňuje prehrávať FM, DAB a internetové rádiové stanice, ako aj početné hudobné streamovacie služby.

Zariadenie v súčasnosti podporuje nasledujúcich poskytovateľov streamovacích služieb:
Deezer, Napster, Qobuz, Soundmachine, Tidal, Highresaudio, Palco MP3, Calm Radio (stav v čase tlače, zmeny vyhradené).

Aby ste mohli využívať služby jedného alebo viacerých poskytovateľov, je potrebná registrácia u príslušnej streamovacej služby. Ďalšie informácie o registračnom procese nájdete na webovej stránke príslušného poskytovateľa.

V hlavnom menu vyberte položku „Cloudová hudba“ a potom požadovanú službu streamovania hudby. Potvrďte tlačidlom OK a zadajte svoje prihlasovacie údaje.
Po úspešnom prihlásení budete mať priamy prístup k vybranej hudobnej službe.

7. Prevádzka

7.6 UPnP

Ak je rádio pripojené k bezdrôtovej sieti, môžete ho použiť ako multimediálny prehrávač na prehrávanie hudobných súborov z iných zariadení v domácej sieti (napr. PC alebo smartfón) prostredníctvom UPnP.
Uistite sa, že zariadenia sú v tej istej sieti a že požadovaný multimediálny obsah bol zdieľaný.



Postupujte takto, aby ste vybrali UPnP:

- Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀ ▶ alebo nastavovacieho kolieska vyberte UPnP.
- Potvrďte tlačidlom OK a následne vyberte požadovanú skladbu.
- Na prehrávanie stlačte otočný gombík na zariadení.

7.7 Prehrávanie USB / multimédiá

Môžete prehrávať hudobné súbory MP3 z USB pamäťového zariadenia.
Na tento účel pripojte USB disk s hudobnými súbormi k USB portu na prednej strane.
Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀ ▶ na diaľkovom ovládači alebo na zariadení vyberte možnosť Multimédiá.
Na potvrdenie stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík na zariadení.

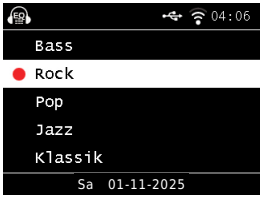


V systémových nastaveniach „Pripojiť USB kľúč“ môžete aktivovať aj priame prepnutie do multimediálneho režimu.
Vyberte skladbu, ktorú chcete prehrať, a potvrďte ju stlačením otočného gombíka na zariadení.

7.8 EQ (ekvalizér)

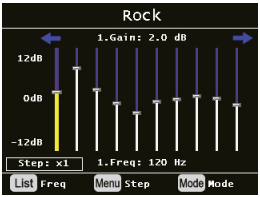
V tejto oblasti môžete vybrať prednastavené nastavenia zvuku.

Pomocou tlačidiel ◀ ▶ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v hlavnom menu možnosť Ekvalizér a potom potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení.



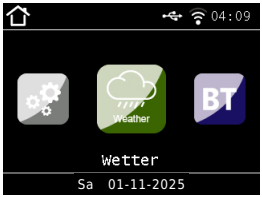
V časti „Nastavenia EQ“ a v podmenu „Môj profil EQ“ a „Rozšírené nastavenia“ môžete prispôsobiť jednotlivé frekvenčné rozsahy.





7. Prevádzka

7.9 Počasie



Zariadenie môže zobraziť aktuálne informácie o počasí pre vašu polohu. Ak chcete zobraziť počasie, v hlavnom menu rádia vyberte možnosť Počasie a potvrďte stlačením tlačidla OK.

Pomocou tlačidla MENU môžete zmeniť polohu pre predpoveď počasia. Zadajte názov mesta, pre ktoré chcete zobraziť najnovšie informácie o počasí.

Ak je zariadenie pripojené k internetu, môžete zobraziť informácie o počasí na displeji zariadenia.

Upozornenie:
Na predpoveď počasia zariadenie pristupuje k internetovému serveru, na ktorom sú uložené údaje o počasí. Zobrazené údaje o počasí sa preto môžu líšiť od skutočných údajov o počasí vo vašej lokalite.

7. Prevádzka

7.10 Rádio ako Bluetooth prijímač

Rádio je možné pripojiť cez Bluetooth k externému zariadeniu (napr. smartfónu, tabletu).
Pripojenie Bluetooth je možné použiť na prehrávanie médií (lokálne uložené súbory MP3, streamovaná hudba, online rádio) z externých zariadení cez rádio. V ponuke vyberte Bluetooth.
Predtým, ako budete môcť odosielať audio súbory cez Bluetooth do rádia, je potrebné vytvoriť Bluetooth pripojenie.

7.10.1 Vytvorenie Bluetooth pripojenia

Stlačte tlačidlo Menu na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a vyberte režim Bluetooth.
Akonáhle vyberiete režim Bluetooth na rádiu, zariadenie sa nachádza v režime párovania a vyhľadáva zariadenia Bluetooth, s ktorými sa môže pripojiť.

Teraz aktivujte funkciu Bluetooth na externom zariadení, ktoré chcete pripojiť (ďalšie podrobnosti nájdete v návode na obsluhu tohto zariadenia). V prehľade dostupných zariadení vyhľadajte správny názov zariadenia, vyberte ho a potom vytvorte pripojenie.

7.10.2 Prehrávanie médií cez Bluetooth

Po nadviazaní Bluetooth pripojenia môžete prehrávať hudobné súbory uložené na externom zariadení prostredníctvom rádia.
Postupujte takto:
Spustite prehrávanie hudby na externom zariadení aktivovaním príslušnej funkcie prehrávania (prehrávač MP3 atď.) alebo výberom skladby z príslušného zoznamu skladieb a spustením prehrávania.

7.10.3 Rádio ako vysielač Bluetooth

Rádio môže fungovať aj ako vysielač Bluetooth.
Pomocou neho môžete prenášať zvukové signály z rádia cez Bluetooth do kompatibilných prijímačov Bluetooth, napr. do slúchadiel Bluetooth.
Na spustenie prenosu Bluetooth postupujte takto:

7. Prevádzka

- Prejdite do ponuky Nastavenia systému a vyhľadajte podponuku „Bluetooth“. Vyberte ju pomocou tlačidla OK.
- Vyberte „Režim Bluetooth“ a potom „Automatické pripojenie“. Následne sa vráťte do ponuky „Bluetooth“.
- Stlačte tlačidlo OK, aby ste vybrali „Bluetooth zariadenia“. Rádio začne vyhľadávať dostupné Bluetooth reproduktory alebo Bluetooth slúchadlá. Potom vyberte zariadenie zo zoznamu stlačením tlačidla OK. Zvuk sa bude prenášať do vášho Bluetooth prijímača a reproduktor rádia sa automaticky stlmí.

POZNÁMKA:
Tým sa vytvorí Bluetooth spojenie s prijímačom. Akonáhle je vytvorené Bluetooth spojenie s prijímačom, reproduktory rádia sa deaktivujú. V tomto nastavení je zvuk počuteľný len cez Bluetooth prijímač. Ak je aktivovaný režim prehrávania Bluetooth, Bluetooth prenos sa zastaví.

7.11 Nahrávanie rozhlasových vysielaní

Pomocou tohto zariadenia môžete nahrávať hudbu alebo iný zvukový obsah z internetového rádia, lokálneho rádia, DAB+, FM alebo Bluetooth na pripojené USB médium.



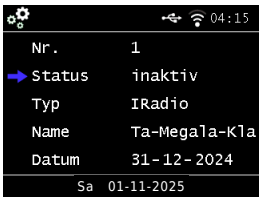
Rádio vytvorí na pripojenom USB médiu priečinok, v ktorom sa uložia všetky nahrávky. Priečinok má názov PVR.

Súbory sa ukladajú v audio formáte prenášanom rozhlasovou stanicou. Ak máte k rádiu pripojené USB médium, môžete nahrávať program počas prehrávania.



Počas prehrávania programu stlačte tlačidlo nahrávania (● Rec) na diaľkovom ovládači. Na displeji sa zobrazí červený symbol nahrávania.

Na ukončenie nahrávania stlačte tlačidlo Stop alebo Späť na diaľkovom ovládači a potvrďte výzvu tlačidlom OK. Nahrávanie môžete ukončiť aj tlačidlom ◀ na zariadení a potvrdiť otočným ovládačom. **Upozorňujeme, že nahraté súbory je možné prehrávať iba na tomto zariadení!**



Podobne ako pri videorekordéri alebo DVD rekordéri môžete pomocou rádia nahrávať aj časovo riadené nahrávky, napr. ak chcete nahrávať rozhlasové vysielanie, keď nie ste doma. Na to podržte tlačidlo nahrávania (● Rec) na prístroji alebo na diaľkovom ovládači stlačené dlhšie ako 2 sekundy.

7. Prevádzka

Názov:
Tu vyberte rozhlasovú reláciu, ktorú chcete nahrávať.

Dátum:
Tu zadajte dátum, kedy sa má spustiť časovač.

Čas spustenia:
Vyberte riadok Čas spustenia, stlačte tlačidlo OK a zadajte čas, kedy sa má časovač aktivovať. Na tento účel použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík.

Trvanie:
Tu nastavte dĺžku nahrávania v hodinách a minútach.

Režim:
Určite, či sa má nahrávka uskutočniť len raz alebo každý deň.

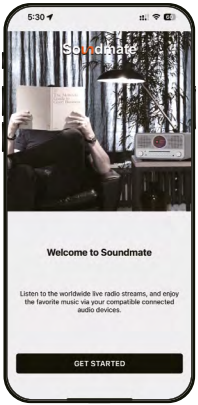
8. Prevádzka s aplikáciou

Okrem ovládania na zariadení a pomocou pohodlného diaľkového ovládača môžete toto rádio ovládať aj prostredníctvom aplikácie Soundmate.

Aplikácia sa automaticky prispôsobí funkciám pripojeného rádia. Vďaka tomu je možné ovládať jednoduché aj komplexne vybavené modely pomocou jednej aplikácie.

Ovládanie prebieha cez lokálnu sieť WLAN. Preto sa uistite, že rádio aj váš smartfón alebo tablet sú pripojené k tej istej sieti WLAN.

Aplikácia je pravidelne vylepšovaná a prispôsobovaná novým funkciám rádií. Vaše spätné väzby a návrhy na vylepšenie nás veľmi potešia.



GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Soundmate

9. Odstraňovanie chýb

Symptóm	Možné príčiny
Displej nie je zapnutý, rádio nereaguje	Pripojte zariadenie k elektrickej sieti pomocou dodaného napájacieho kábla.
Diaľkové ovládanie nefunguje	Batéria je vybitá alebo nesprávne vložená. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne. Nasmerujte diaľkový ovládač na zariadenie.
Prijímanie DAB+ je prerušené	Žiadne stanice nie sú k dispozícii. Vykonajte vyhľadávanie. Anténa nie je úplne vysunutá. Zmeňte umiestnenie rádia (napr. bližšie k oknu) a vykonajte ďalšie vyhľadávanie.
Porucha rádiových programov	Zmeňte umiestnenie zariadenia.
Prehrávanie AUX nefunguje	Rádio je v nesprávnom režime. Prepnite do režimu AUX. Káblové pripojenie je chybné. Skontrolujte káblové pripojenie medzi rádiom a externým zariadením.
Nízka kvalita zvuku pri prehrávaní hudby cez USB	Súbor s nízkou bitovou rýchlosťou. Skontrolujte zvukový súbor. Tip: V prípade súborov MP3 by mala byť bitová rýchlosť 192 Kbit/s alebo vyššia.
Hlasitosť je príliš nízka	Skontrolujte nastavenie hlasitosti na rádiu. Skontrolujte nastavenie hlasitosti na pripojenom zariadení, z ktorého prehrávate hudbu.
Nie je možné nadviazať sieťové pripojenie	Skontrolujte funkciu WiFi. Aktivujte funkciu DHCP na routeri, ku ktorému sa má rádio prihlásiť. V sieti môže byť aktívny firewall.

8. Odstraňovanie chýb

Symptóm	Možné príčiny
Nie je možné nadviazať pripojenie WiFi	Skontrolujte dostupnosť WiFi sietí. Znížte vzdialenosť medzi WiFi routerom a rádiovým zariadením. Uistite sa, že používate správne heslo WEP/WPA, keď sa pripájate k WiFi routeru.
Žiadne internetové rádiové stanice nie sú k dispozícii	Skontrolujte prístupové body siete. Rádiová stanica nie je momentálne dostupná. Pripojenie vysielača bolo zmenené alebo vysielač už nevysiela.
USB disk nie je rozpoznaný	Uistite sa, že USB pamäťové zariadenie je formátované na FAT32.
Z prístroja nevychádza žiadny zvuk. Všetky ostatné funkcie sú v poriadku.	Slúchadlá sú zapojené. Odpojte slúchadlá.

9. Skladovanie

Ak zariadenie nepoužívate, odpojte napájací adaptér zo zásuvky, odpojte napájací kábel od rádia a zariadenie uložte na suchom mieste chránenom pred prachom. Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu z diaľkového ovládača.

10. Technické údaje

Internetové rádio	
Audio kodeky	MP3 (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	AAC/AAC+ (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	WMA (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	WAV
DAB / DAB+ / FM	
DAB/DAB+	Citlivosť až do -100 dBm
FM dekódovanie	Citlivosť až do -101 dBm
Recepcia	DAB: Band III 174 MHz - 240 MHz
	FM: 87.5 MHz -108 Mhz
Zobrazenie	
Farebný TFT displej	2,4-palcový farebný displej
Pripojenia	
S/PDIF	Optický digitálny audio konektor (TOSLINK)
Vstup AUX	3,5 mm stereo jack vstup
Polarita Pripojenie sieťového adaptéra	
USB pripojenie	USB 2.0-Standard
Sieť	
Komunikačné rozhrania	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frekvencie	WiFi: 2.400 - 2.4835 GHz / 5 GHz Bluetooth: 2.4GHz - 2.48 GHz
Vysielací výkon	WiFi: <20dBm Bluetooth: max. 8dBm
Šifrovanie WLAN	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS

10. Technické údaje

Napájanie	
Výrobca	SHENZHEN SOY TECHNOLOGY CO., LTD.
Číslo modelu	SOY-1800360-327-II-A
Vstupné napätie	AC 100 – 240 V
Vstupná frekvencia	50 Hz – 60 Hz
Výstupné napätie	5 V DC
Výstupný prúd	2 A
Výstupný výkon	max. 10 W
Priemerná účinnosť pri prevádzke	85.60 %
Prijímaný výkon pri nulovom zaťažení	< 0,3 W
Rozmery / hmotnosť	
Rozmery (mm)	150 x 110 x 110 mm (Š/V/H)
Hmotnosť	230 g
Prevádzkové podmienky	
Teplotný rozsah	0°C – 45°C
Vlhkosť vzduchu	20 – 80 % relatívna vlhkosť vzduchu
Batéria diaľkového ovládača	
Typ	CR 2025 / 3 V

Právne upozornenia

Informácie o zhode

Spoločnosť Telestar GmbH týmto vyhlasuje, že nasledujúce zariadenia sú v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami smerníc:

- 2014/53/EU (RED)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMV)
- 2011/65/EU + 2015/863/EU (RoHS)
- 1907/2006 (REACH)

Telestar TOP 400 V2 (Číslo položky 5700401)

Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozícii v spoločnosti Telestar GmbH a je dostupné online na adrese: www.telestar.de/support/dl

CE

Vylúčenie zodpovednosti

Tento návod na obsluhu bol vypracovaný s najväčšou starostlivosťou. Napriek tomu nepreberáme žiadnu zodpovednosť za prípadné chyby, tlačové chyby alebo nesprávne údaje. Vyhradzujeme si právo na zmeny a technický vývoj. Používanie je na vlastnú zodpovednosť.

Jogi információk

Szimbólumok és utasítások



A régi készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. A régi elektromos és elektronikus készülékeket a törvény szerint a települési gyűjtőhelyeken kell leadni. Az elemek és akkumulátorok a hulladékkezelés előtt ki kell venni és szakszerűen meg kell semmisíteni.
WEEE-Reg.-Nr.: DE49015927



A termék csomagolása környezetbarát, újrahasznosítható anyagokból készült. Kérjük, a csomagolást és a töltőanyagokat a helyi hulladékválogatási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Cd
Hg
Pb

Megjegyzés az akkumulátorok ártalmatlanításáról
A csomag tartalma egy elem (gombelem, típus CR2023). Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt dobni. A fogyasztók törvényileg kötelesek a használt elemeket megfelelő gyűjtőhelyen vagy kereskedelmi forgalomban leadni. A káros anyagokat tartalmazó elemeket áthúzott szemetes szimbólummal és a Pb (ólom), Cd (kadmium) vagy Hg (higany) kémiai szimbólumokkal jelölik.

Poznámky

Version 1.0 (07/2026)

TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer
Telefon: 09771 / 63567-200, Fax: 09771 / 63567-144
www.telestar.de, info@telestar.de